

ኩሳኩሳ

vel ኩሳኩሳት ፡ (Lud.) subst. , (nonnisi in Pl. repertum) Pl. Pl. ኩሳኩሳት ፡, *urceus* , *guttus aquarius* , (sec. Ludolfi Gregorium: vasis genus, quo aqua manibus superfunditur), ξέσται Marc. 7,4; Marc. 7,8; {DiL.0844} Judaei እለ ፡ ኢይጥዕሙ ፡ እክለ ፡ ዘእንበለ ፡ ያጥምቁ ፡ ኩሎ ፡ አሚረ ፡ ዓረታተ ፡ ወኩሳኩሳተ ፡ ወአጽሕልተ ፡ ወጽዋዓተ ፡ ወመንበራተ ፡ የጎፅቡ ፡ ወያነጽሑ ፡ በማይ ፡ Did. 31. [Etymo cognatum videtur cum ቀሠት ፡ et vocibus sub ቀሠት ፡ allatis; adde ፊጋሪታ; Lud. comparavit ፸ጋ].

TraCES en

k wask was , *k wask wast* Pl. ኩሳኩሳት ፡ *k wasāk wasāt* , Pl. Pl. ኩሳኩሳታት ፡ *k wasāk wasātāt* , ኩሳኩሳታት ፡ *k wasāk wasātāt* Krüge Bezold 1905, xxixb; 10 n.8 (ed.); ፯ ዶል ፡ ፩ ቃጽል ፡ ፮ ኩሳኩሳት ፡ ፪ ገይብ ፡ ዘብሩር ፡ ‘1 campana, 5 campanelli da chiesa, 2 recipienti *k wesk west*, 2 recipienti *gayb di argento*,’ Bausi 1994, 43 VI l. 28 (ed.), 36 l. 27 (tr.); ፩ ኩሳኩሳት ፡ ዘማሀው ፡ ‘1 recipiente *k wesk west di vetro*,’ Bausi 1994, 44 IX l. 6 (ed.), 39 IX l. 8 (tr.); ወኩሳኩሳት ፡ ዘብርት ፡ ፪[፡] ‘2 recipienti *k wesk west di metallo*,’ Bausi 1994, 64 l. 13 (ed.), 53 l. 20 (tr.); ወ፩ ፡ ኩሳኩሳት ፡ ዘአቤቶ ፡ የሐንስ ፡ ‘Une cruche provenant de l’abēto Yohannes ’ Conti Rossini 1909, 65 l. 23–24 (ed.), Conti Rossini 1910, 79 l. 9–10 (tr.); ወርቅ ፡ ኩሳኩሳት ፡ ፩ ፡ ‘une carafe en or ’ Conti Rossini 1909, 70 l. 27 (ed.), Conti Rossini 1910, 85 l. 10 (tr.)

Leslau

ኩሳኩሳ *k wask was* , ኩሳኩሳት ፡ *k wask wast*, Pl. ኩሳኩሳት *k wasāk wast*, ኩሳኩሳት *k wasāk wast* , ኩሳኩሳ *k wasāk was pitcher, pot* Leslau 1987, 296a

Bibliography

Revisions

- Magdalena Krzyżanowska added examples on 14.7.2022
- Magdalena Krzyżanowska added Leslau on 25.5.2022
- Magdalena Krzyżanowska added variant on 25.5.2022
- Magdalena Krzyżanowska added leslau on 25.5.2022
- Leonard Bahr root on 19.3.2018

- Susanne Hummel added: graphic variants, translit., bibliographic references on 18.12.2017
- Susanne Hummel added: , on 18.12.2017
- Susanne Hummel added: German meaning on 18.12.2017
- Susanne Hummel moved Pl. to another place on 18.12.2017
- Andreas Ellwardt last updated txt file and doc file of Lexicon on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo exported from lexicon to XML on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzzo updated lexicon XML file adding nested senses on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt updated txt file and doc file of Lexicon on 22.11.2016